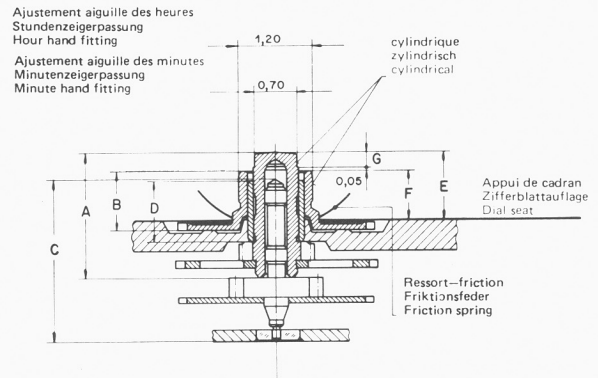
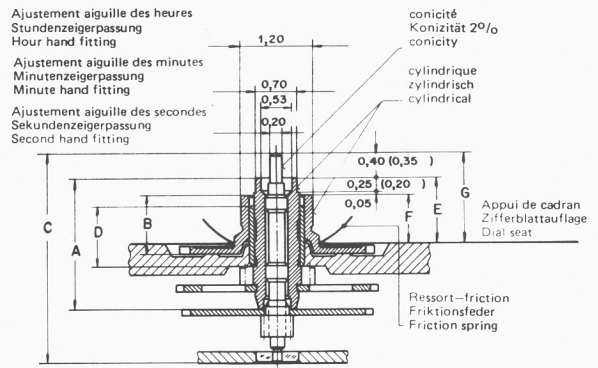


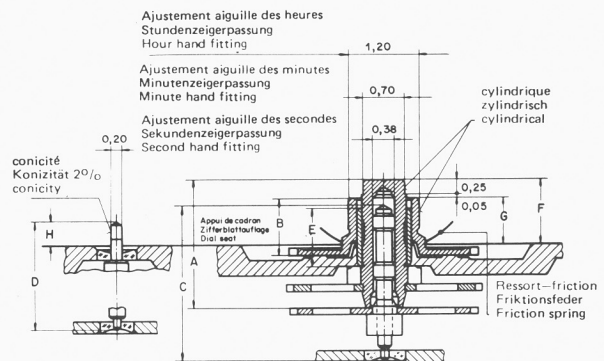
Hauteur d'aiguillage Zeigerwerkhöhe Hands-fitting height Cal. — Kal. — Cal. 980.003 — 980.005	Longueur Länge Length mm				Dépassement platine Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat mm		
	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Roue de centre Zentrumrad Centre wheel	Tube de centre Zentrumrohr Centre tube	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	
	A	B	C	D	E	F	G
1 normal	2,05	0,98	2,65	1,15	1,10	0,80	0,25
réduit niedrig reduced	1,90	0,83	2,45	1,00	0,95	0,65	0,20
2	2,30	1,23	2,65	1,40	1,35	1,05	0,25
3	2,55	1,48	3,15	1,40	1,60	1,30	0,25

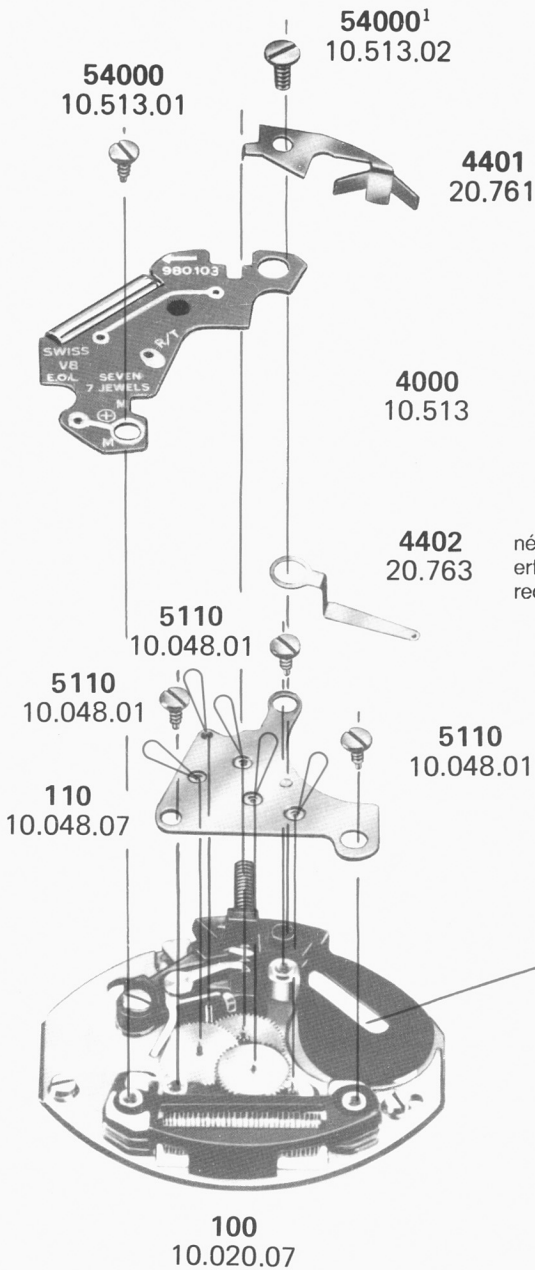
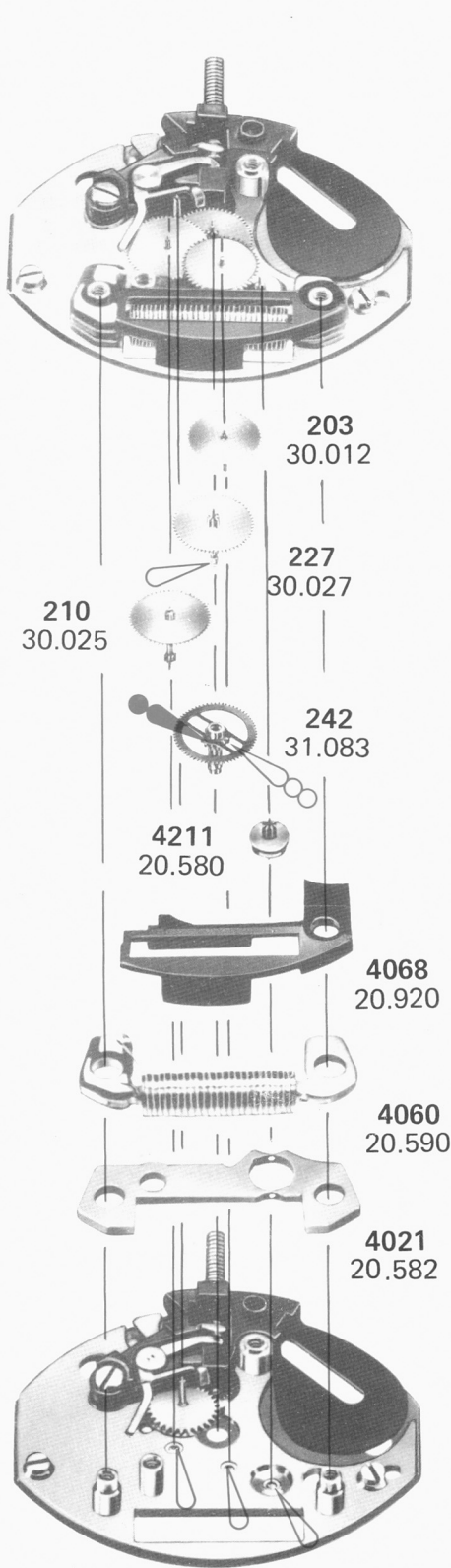


Hauteur d'aiguillage Zeigerwerkhöhe Hands-fitting height Cal. — Kal. — Cal. 980.103 — 980.105	Longueur Länge Length mm				Dépassement platine Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat mm		
	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Pignon de seconde Sekundentrieb Second wheel pinion	Tube de centre Zentrumrohr Centre tube	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Pignon de seconde Sekundentrieb Second wheel pinion
	A	B	C	D	E	F	G
1 normal	2,18	0,98	3,49	1,15	1,10	0,80	1,50
réduit niedrig reduced	1,98	0,83	3,24	1,00	0,90	0,65	1,25
2	2,43	1,23	3,74	1,40	1,35	1,05	1,75
3	2,68	1,48	3,99	1,40	1,60	1,30	2,00



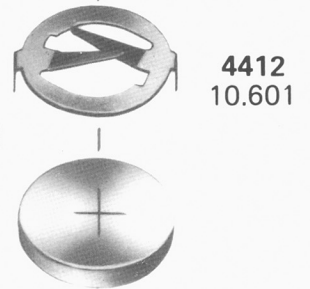
Hauteur d'aiguillage Zeigerwerkhöhe Hands-fitting height Cal. — Kal. Cal. 980.153 — 980.163	Longueur Länge Length mm					Dépassement platine Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat mm		
	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Pignon de seconde au centre Zentrumsekundentrieb Centre second pinion	Pignon de seconde Sekundentrieb Second wheel pinion	Tube de centre Zentrumrohr Centre tube	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Pignon de seconde Sekundentrieb Second wheel pinion
	A	B	C	D	E	F	G	H
1 normal	2,13	0,98	2,66	1,91	1,15	1,10	0,80	0,47
2	2,38	1,23	2,66	2,04	1,40	1,35	1,05	0,60
3	2,63	1,48	3,16	2,24	1,40	1,60	1,30	0,80





980.103 / 105

nécessaire avec pile
erforderlich mit Batterie
required with battery H. 1,65 mm



4929¹ 20.570
1,55 V "Low Drain"
Ø 5,80 mm H. 1,65 mm
Renata, Vartachron,
UCAR No 317




4929/1 20.570.18
1,55 V "Low Drain"
Ø 5,80 mm H. 2,15 mm
Renata, Vartachron,
UCAR No 379

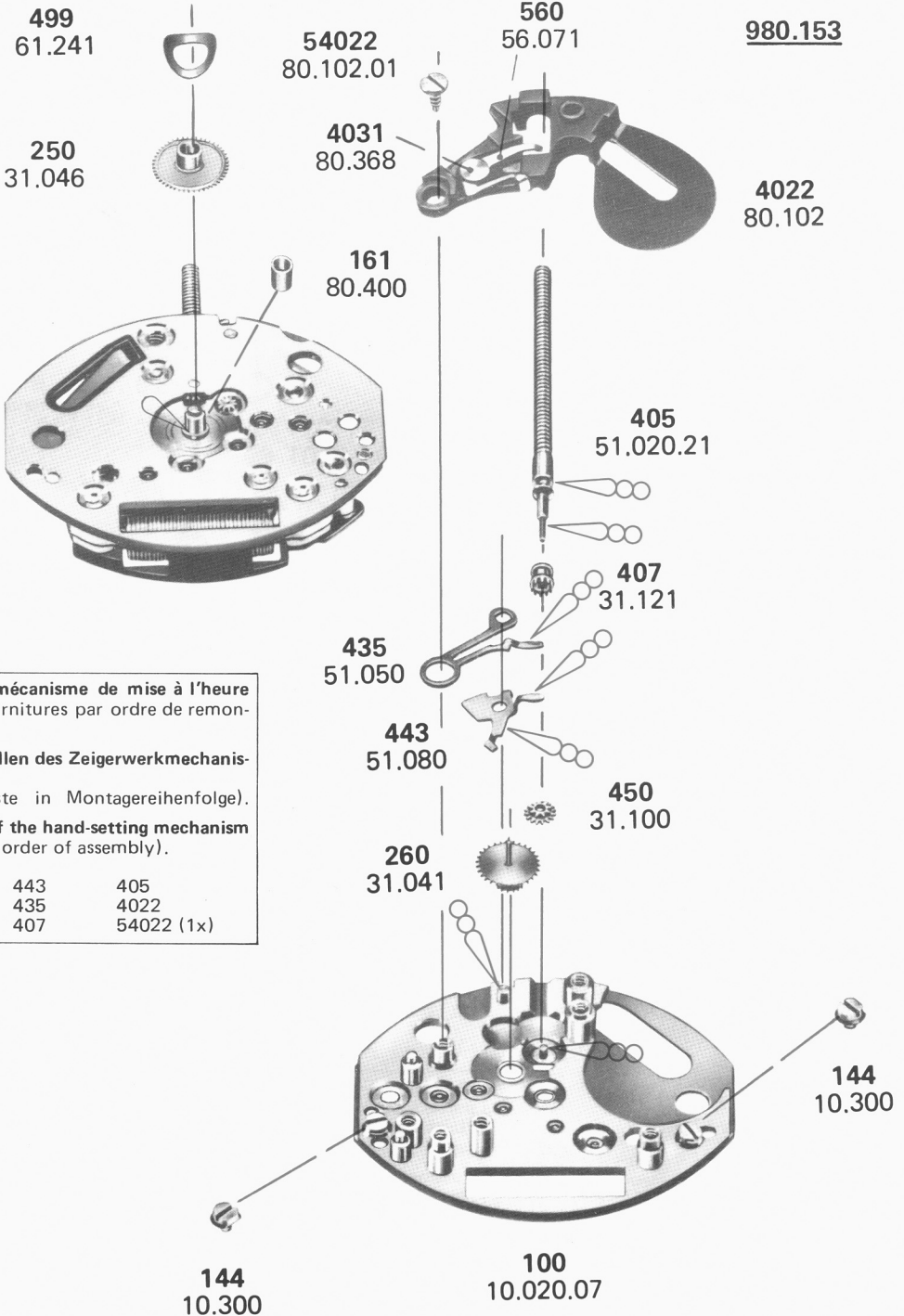
Montage du mouvement de base et de la partie électronique
(Liste des fournitures par ordre de remontage).

Zusammenstellen des Basiswerkes und des elektronischen Teils
(Bestandteilliste in Montagereihenfolge).

Assembling of the basic movement and the electronic part
(Part listed in order of assembly).

4021	227	54000 (1x)
4060	203	4401
4068	110	54000 ¹ (1x)
4211	5110 (3x)	4929
242	4402	250
210	4000	499

	Huile fine Dünnflüssiges Oel Fine oil	Moebius 9034
	Huile épaisse à viscosité élevée ou graisse Dickflüssiges druckfestes Oel oder Fett Thick, pressure-resistant oil or grease	Moebius D5
	Jismaa 124	




Montage du mécanisme de mise à l'heure
 (Liste des fournitures par ordre de remon-
 tage).

**Zusammenstellen des Zeigerwerkmechani-
 smus**
 (Bestandteilliste in Montagereihenfolge).

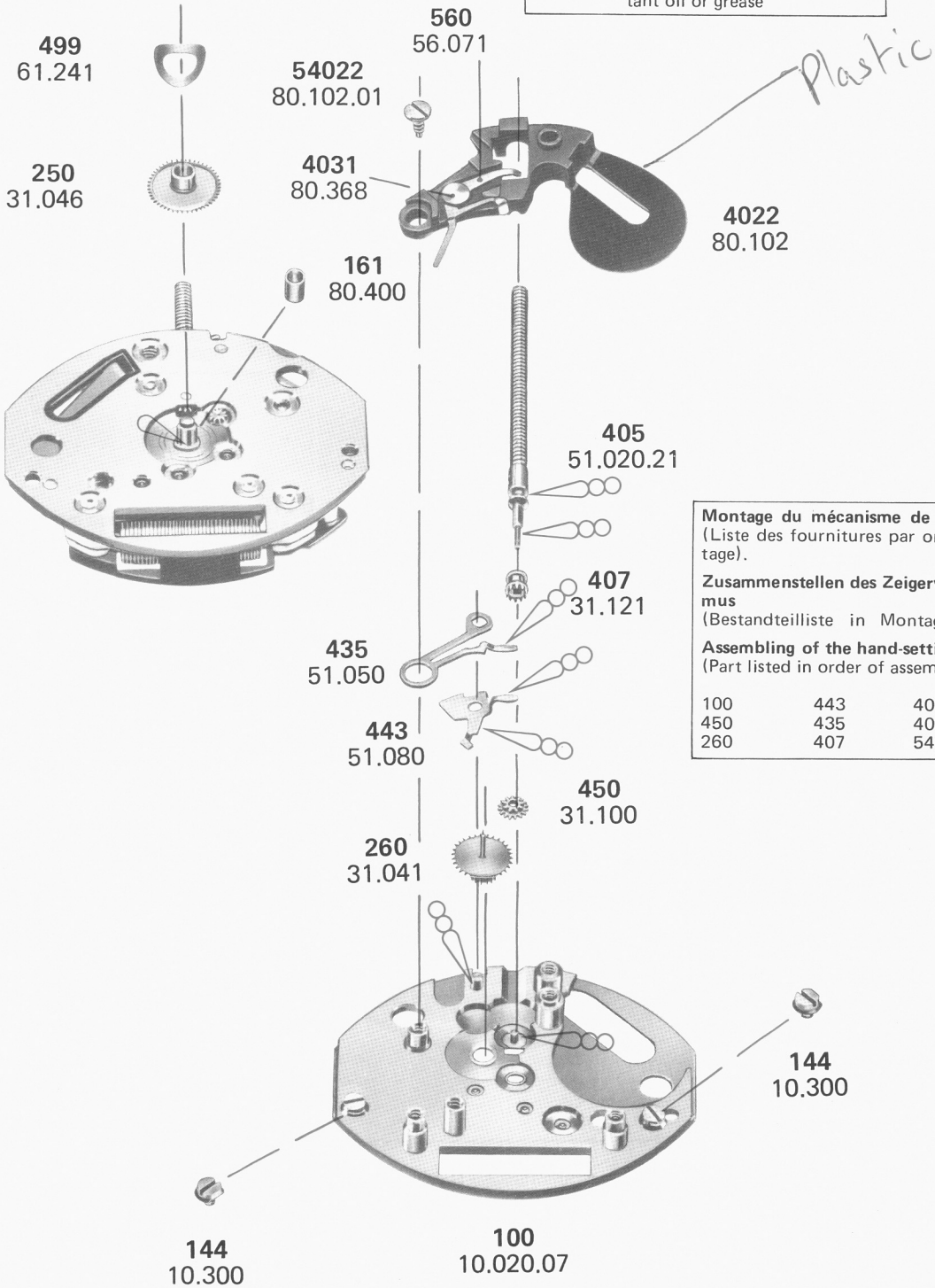
Assembling of the hand-setting mechanism
 (Part listed in order of assembly).

100	443	405
450	435	4022
260	407	54022 (1x)


 Huile épaisse à viscosité élevée ou graisse
 Dickflüssiges druckfestes Öl oder Fett
 Thick, pressure-resistant oil or grease
 Moebius D5

980.003 / 005
980.103 / 105

Huile épaisse à viscosité élevée ou graisse
 Dickflüssiges druckfestes Öl oder Fett
 Thick, pressure-resistant oil or grease
 Moebius D5

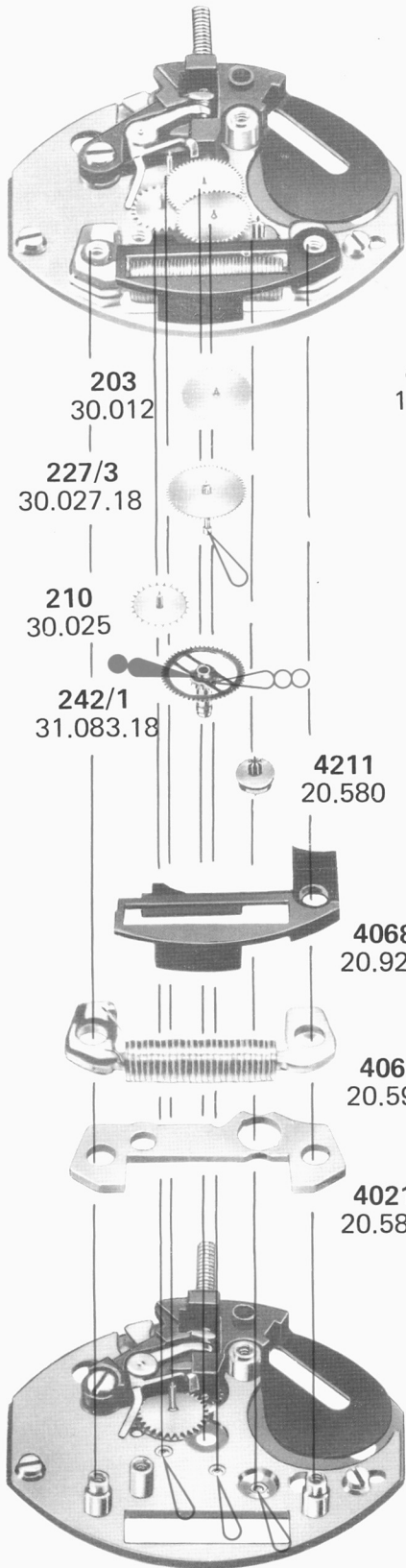


Montage du mécanisme de mise à l'heure
 (Liste des fournitures par ordre de remontage).

Zusammenstellen des Zeigerwerkmechanismus
 (Bestandteilliste in Montagereihenfolge).

Assembling of the hand-setting mechanism
 (Part listed in order of assembly).

100	443	405
450	435	4022
260	407	54022 (1x)



203
30.012

227/3
30.027.18

210
30.025

242/1
31.083.18

4211
20.580

4068
20.920

4060
20.590

4021
20.582

100
10.020.07

4000
10.513

54000
10.513.01

54000¹
10.513.02

4401
20.761

4402
20.763

5110
10.048.01

5110
10.048.01

110
10.048.07

5110
10.048.01

4412
10.601

4929
20.570

1,55 V "Low Drain"
Ø 5,80 mm H. 1,65 mm
Renata, Vartachron,
UCAR No 317

4929/1
20.570.18

1,55 V "Low Drain"
Ø 5,80 mm H. 2,15 mm
Renata, Vartachron,
UCAR No 379




Montage du mouvement de base et de la partie électronique
(Liste des fournitures par ordre de remontage).

Zusammenstellen des Basiswerkes und des elektronischen Teils.
(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge).

Assembling of the basic movement and the electronic part.
(Part listed in order of assembly).

4021	227/3	54000 (1x)
4060	203	4401
4068	110	54000 ¹ (1x)
4211	5110 (3x)	4929
242/1	4402	250
210	4000	499

nécessaire avec pile
erforderlich mit Batterie H. 1,65 mm
required with battery

	Huile fine Dünflüssiges Oel Fine oil	Moebius 9034
	Huile épaisse à viscosité élevée ou graisse Dickflüssiges druckfestes Oel oder Fett Thick, pressure-resistant oil or grease	Moebius D5
	Jismaa 124	